

RET TEN

Rettens dom af 11. juli 2013 — BVGD mod Kommissionen

(Forenede sager T-104/07 og T-339/08) ⁽¹⁾

(Konkurrence — aftaler og misbrug af dominerende stilling — markedet for rådiamanter — »SoC«-distributionssystemet — beslutning om afvisning af en klage — manglende fællesskabsinteresse — hjemmel — en klagers processuelle rettigheder — aktindsigt — forpligtelser vedrørende oplysning af en klage — udelukkelse fra markedet — åbenbart urigtigt skøn)

(2013/C 252/41)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Belgische Vereniging van handelaars in- en uitvoerders geslepen diamant (BVG D) (Anvers, Belgien) (først ved L. Levi og C. Ronzi, samt, i sag T-104/07, G. Vandersanden, derefter ved advokaterne L. Levi og M. Vandenbussche)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved F. Castillo de la Torre, R. Sauer og J. Bourke, derefter ved F. Castillo de la Torre og R. Sauer, som befuldmægtigede, bistået af, i sag T-104/07, først advokat S. Drakakakis, og solicitor T. Soames, derefter T. Soames, og, i sag T-339/08, T. Soames)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: De Beers (Luxembourg, Luxembourg), og De Beers UK Ltd, tidligere The Diamond Trading Co. Ltd (London, Det Forenede Kongerige) (først ved solicitors W. Allan og S. Horwitz, derefter ved advokaterne W. Allan, J. Ysewyn, og solicitor N. Gràcia Malfeito, og endelig ved advokaterne N. Gràcia Malfeito, B. van de Walle de Ghelcke, J. Marchandise, samt solicitor P. Riedel)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 26. januar 2007 (sag COMP/39.221/B-2 — BVGD mod De Beers) og af 5. juni 2008 (sag COMP/39.221/E-2 — De Beers mod DTC Supplier of Choice), hvorved den klage, som sagsøgeren havde indgivet over intervenienterne for tilsidesættelse af artikel 81 EF og artikel 82 EF på markedet for rådiamanter som følge af disses anvendelse af distributionsaftaler, der er kendt som »Supplier of Choice« (SoC), blev afvist.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Belgische Vereniging van handelaars in- en uitvoerders geslepen diamant (BVG D) bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

- 3) De Beers og De Beers UK Ltd bærer deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 129 af 9.6.2007.

Rettens dom af 11. juli 2013 — Spira mod Kommissionen

(Forenede sager T-108/07 og T-354/08) ⁽¹⁾

(Konkurrence — karteller og misbrug af dominerende stilling — markedet for rådiamanter — distributionssystemet SOC — afslag på klagen — manglende fællesskabsinteresse — en klagers processuelle rettigheder — aktindsigt — forpligtelser vedrørende oplysning af en klage — udelukkelse fra markedet — åbenbart urigtigt skøn)

(2013/C 252/42)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Diamanthandel A. Spira BVBA (Antwerpen, Belgien) (ved advokaterne Y. van Gerven, F. Louis, A. Vallery og J. Bourgeois)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved F. Castillo de la Torre, R. Sauer og J. Bourke, dernæst ved F. Castillo de la Torre og R. Sauer, som befuldmægtigede, bistået, i sag T-108/07, først af advokat S. Drakakakis og solicitor T. Soames, dernæst ved T. Soames og, i sag T-354/08, ved T. Soames)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: De Beers (Luxembourg, Luxembourg) og De Beers UK Ltd, tidligere The Diamond Trading Co. Ltd (London, Det Forenede Kongerige) (først ved solicitors W. Allan og S. Horwitz og advokat J. Ysewyn, dernæst ved W. Allan, J. Ysewyn og solicitor N. Gràcia Malfeito, og endelig ved advokaterne N. Gràcia Malfeito, B. van de Walle de Ghelcke og J. Marchandise og solicitor P. Riedel)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 26. januar 2007 (sag COMP/38.826/B-2 — Spira/De Beers/DTC Supplier of Choice) og af 5. juni 2008 (sag COMP/38.826/E-2 — De Beers/DTC Supplier of Choice) om afslag på klage indgivet af sagsøgeren mod intervenienterne for overtrædelse af artikel 81 og artikel 82 EF, vedrørende markedet for rådiamanter som følge af intervenienternes brug af et distributionssystem, der er kendt under navnet »Supplier of Choice« (SOC)

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Diamanthandel A. Spira BVBA bærer sine egne omkostninger samt Kommissionens omkostninger.
- 3) De Beers og De Beers UK Ltd. bærer deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 129 af 9.6.2007.

Rettens dom af 11. juli 2013 — Hangzhou Duralamp Electronics mod Rådet

(Sag T-459/07) ⁽¹⁾

(Dumping — import af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Kina, Vietnam, Pakistan og Filippinerne — udløb af antidumpingforanstaltninger — undersøgelse — samme vare — oplysninger, der anvendes ved fastlæggelse af skaden — referenceland — Fællesskabets interesse — artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4, i forordning (EF) nr. 384/96 (nu artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009) — begrundelsespligt — ret til forsvar)

(2013/C 252/43)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Hangzhou Duralamp Electronics Co., Ltd (Hangzhou, Kina) (ved advokaterne M. Gambardella og V. Villante)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (først ved J.-P. Hix, som befuldmægtiget, bistået af advokaterne G. Berrisch og G. Wolf, derefter ved J.-P. Hix og B. Driessen, som befuldmægtigede, bistået af G. Berrisch)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: Europa-Kommissionen (ved H. van Vliet og K. Talabér-Ritz, som befuldmægtigede) og Osram GmbH (München, Tyskland) (ved advokat R. Bierwagen)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets forordning (EF) nr. 1205/2007 af 15. oktober 2007 om indførelse af antidumpingtold på importen af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 og om udvidelse til at omfatte importen af den samme vare afsendt fra Den Socialistiske Republik Vietnam, Den Islamiske Republik Pakistan og Republikken Filippinerne (EUT L 272, s. 1).

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.

- 2) Hangzhou Duralamp Electronics Co., Ltd bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union og Osram GmbH afholdte omkostninger.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 51 af 23.2.2008.

Rettens dom af 11. juli 2013 — Philips Lighting Poland og Philips Lighting mod Rådet

(Sag T-469/07) ⁽¹⁾

(Dumping — import af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Kina, Vietnam, Pakistan og Filippinerne — udløb af antidumpingforanstaltninger — genoptagelse af undersøgelse — artikel 4, stk. 1, artikel 5, stk. 4, og artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 384/96 (nu artikel 4, stk. 1, artikel 5, stk. 4, og artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1225/2009) — begrebet erhvervsgren i Fællesskabet — fastlæggelse af skade — begrundelsespligt)

(2013/C 252/44)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Philips Lighting Poland S.A. (Piła, Polen) og Philips Lighting BV (Eindhoven, Nederlandene) (ved advokat L. Catrain González og barrister E. Wright)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (først ved J.-P. Hix, som befuldmægtiget, bistået af advokaterne G. Berrisch og G. Wolf, derefter ved J.-P. Hix og B. Driessen, som befuldmægtigede, bistået af advokat Berrisch)

Intervenienter til støtte for sagsøgerne: Hangzhou Duralamp Electronics Co., Ltd (Hangzhou, Kina) (ved advokaterne M. Gambardella og V. Villante) og GE Hungary Ipari és Kereskedelmi Zrt (GE Hungary Zrt) (Budapest, Ungarn) (ved advokat P. De Baere)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: Europa-Kommissionen (ved H. van Vliet og K. Talabér-Ritz, som befuldmægtigede) og Osram GmbH (München, Tyskland) (ved advokat R. Bierwagen)

Sagens genstand

Annullation af Rådets forordning (EF) nr. 1205/2007 af 15. oktober 2007 om indførelse af antidumpingtold på importen af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 og om udvidelse til at omfatte importen af den samme vare afsendt fra Den Socialistiske Republik Vietnam, Den Islamiske Republik Pakistan og Republikken Filippinerne (EUT L 272, s. 1).